

**D** **Roxy® BL-Outrunner**

Brushless Motoren mit Neodym Magneten sind modernste Elektro-Antriebe. Besonders mit Außenläufer-Motoren, die kein Getriebe benötigen, stehen drehmomentstarke Motoren mit hohem Wirkungsgrad über ein weites Leistungsspektrum zur Verfügung. Auf Grund ihrer Bauart können Aussenläufer Motoren, ohne Getriebe, große Luftschrauben antreiben.

**Anwendungsbeispiel**

Für Elektrosegler von 10 - 12 kg  
Scale - und Sportmodelle von 12 - 16 kg mit Getriebe, ohne Getriebe bis ca. 7 kg  
Kunstflug - und 3-D Modell bis ca. 12 kg mit Getriebe, ohne Getriebe bis ca. 5 kg  
Elektro Heli mit Rotor Ø 1500-1700 mm

**Einbauhinweise**

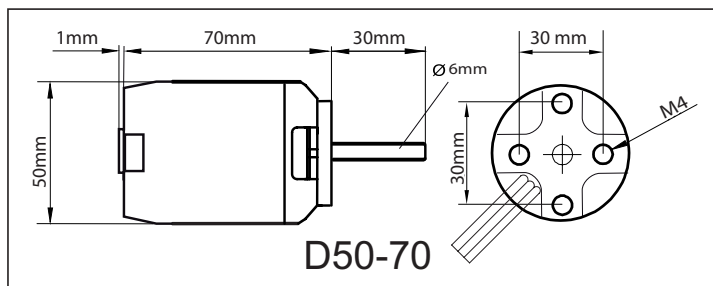
- Die Länge der Befestigungsschrauben so wählen, dass der Motor innen nicht beschädigt werden kann.
- Auf freien Lauf der Außenläufer-Glocke achten.
- Keine beschädigten Antriebsschrauben verwenden.
- Darauf achten, dass weder Schmutz, Wasser noch Metallteilchen in das Innere des Motors gelangen können.
- Bei falscher Motorlaufrichtung zwei der drei Reglerverbindungen vertauschen.

**Empfohlene LiPo - Akkus**

ROXXY® Power LiPo-Akkus

**Technische Daten**

<b>D50-70 560 kV No. 31 6972</b>	
Spannung	20-40 Volt / 5-10 LiPo
Drehzahl	560 Umin / V
Laststrom	80 A (5 Min.)
Laststrom max.	110 A (60 Sek.)
Abmessungen	Ø 50 x 70 mm
Gewicht ca.	500 g
Wellendurchmesser	6 mm



Ersatzwelle Nr.: 31 5070

**Geeignete Roxxy-BL-Regler**

Nr.	Reglertyp	LiPo-Zellenz./ Laststrom (A)
31 8635	9100-6	2-6S/100 A
31 8640	9100-12 Opto	4-12S/100 A
31 8641	9120-12 Opto	4-12S/120A



**Sicherheitshinweise zum Betrieb des Motors**

- Bei allen Arbeiten am Motor und am Regler die Anleitungen beachten, die den Geräten beiliegen.
- Die Sicherheitshinweise und die Anleitung des LiPo-Akkus vor der Inbetriebnahme genau durchlesen.
- Bei allen Montage-, Einstell- oder Wartungsarbeiten niemals in den Drehkreis der Luftschraube geraten –Verletzungsgefahr. Ebenso darauf achten, daß sich bei laufendem Motor keine Personen vor dem Modell aufhalten.

**ENTSORGUNG**



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt, entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen, kommunalen Sammelstelle oder Recycling-Zentrum. Dies gilt für alle Länder der Europäischen Union sowie in anderen Europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem.

**CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU - RoHS.



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

Copyright Multiplex Modellsport 2015

Kopie und Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

**Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG**

Westliche Gewerbestr. 1

75015 Bretten

Germany

**Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33**

[www.multiplex-rc.de](http://www.multiplex-rc.de)

**GB** **Roxy® BL-Outrunner**

Brushless motors with Neodymium magnets are the most modern electric power plants available. They constitute very efficient high-torque motors with a broad power spectrum, especially in the form of outrunner motors which need no gearbox. Outrunner motors are capable of driving large propellers, without the need for a gearbox, due to their special construction.

**Typical application**

For electric gliders weighing 10 - 12 kg  
Scale and sport models from 12 - 16 kg with transmission, without up to about 7 kg  
Aerobatic and 3-D models up to about 12 kg with transmission, without up to about 5 kg  
Electric helicopters with rotor diameter 1500 - 1700 mm

**Installation advice**

- The retaining screws must not be too long: ensure that they cannot damage the motor's internal components.
- Ensure that the external rotor bell is free to rotate.
- Don't use damaged propellers.
- Take care to avoid dirt, water or metal particles getting inside the motor case.
- If the motor spins in the wrong direction, swap over any two of the three wires from the speed controller to the motor.

**Recommended LiPo batteries**

ROXXY® Power LiPo-batteries

**Specification**

<b>D50-70 560 kV No. 31 6972</b>	
Voltage	20-40 Volt / 5-10 LiPo
Rotational speed	560 rpm / V
Load current	80 A (5 min.)
Max. load current	110 A (60 secs.)
Dimensions	Ø 50 x 70 mm
Weight approx.	500 g
Shaft diameter	6 mm

**Suitable Roxxy-BL-controllers**

No.	Type	LiPo cellcount / Load current (A)
31 8635	9100-6	2-6S/100 A
31 8640	9100-12 Opto	4-12S/100 A
31 8641	9120-12 Opto	4-12S/120A

Replacement shaft No.: 31 5070



**Safety notes for operating the motor**

- Whenever you are installing or otherwise handling the motor or speed controller, be sure to observe the instructions supplied with those units.
- It is also important to study the instructions provided with the LiPo battery before using them for the first time.
- Whenever you are working on the model - making adjustments, carrying out maintenance etc. - keep well clear of the rotational plane of the propeller, as it constitutes an injury hazard. Do not let anybody stand in front of the model when the engine is running.

**DISPOSAL**



This symbol means that it is essential to dispose of electrical and electronic equipment separately from the domestic refuse when it reaches the end of its useful life. Take your unwanted equipment to your local communal collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with separate waste collection systems.

**CE CONFORMITY DECLARATION**

This product is compliant with directive 2011/65/EU - RoHS.



Errors and omissions excepted.  
Technical modifications reserved.  
Copyright Multiplex Modellsport 2015  
Duplication and copying of the text, in whole or in part, is only permitted with the prior written approval of Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

**Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG**  
Westliche Gewerbestr. 1  
75015 Bretten  
Germany  
**Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33**  
[www.multiplex-rc.de](http://www.multiplex-rc.de)



**ROXXY® sans balais à induit externe**

Les moteurs sans balais, à aimants néodymes sont les moteurs électriques les plus modernes. Particulièrement avec des moteurs à induit externe qui n'exigent pas de mécanisme, ces moteurs à couple puissant et excellent rendement proposent un large spectre de puissances.

Du fait de la structure de leur conception, les moteurs à induit extérieur sont susceptibles d'entraîner de grandes hélices sans l'intermédiaire d'engrenages.

**Exemple d'application**

- motoplaneurs jusqu'à approx. 10 à 12 kg
- maquette et modèles de sport jusqu'à approx. 12 à 16 kg engrenage, sans engr. approx. 7 kg
- modèles de voltige et 3D jusqu'à approx. 12 kg engrenage, sans engrenage approx. 5 kg
- Hélicoptère électrique avec rotor de Ø 1500 -1700 mm

**Consignes de mise en place**

- Sélectionner les vis de fixation de manière à ne pas endommager le moteur à l'intérieur.
- Veiller à ce que l'induit externe en cloche puisse tourner librement.
- Ne pas utiliser d'hélice endommagée toriques défectueux.
- Veiller à ce qu'aucune impureté ou particule métallique ne puisse s'introduire dans l'intérieur du moteur.
- Si le moteur ne tourne pas dans le bon sens, intervertir deux des trois connexions du variateur.

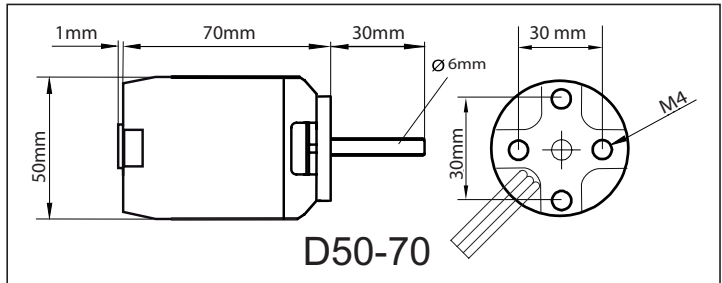
**Accus LiPo recommandés**

Accus ROXXY® Power LiPo

**Caractéristiques techniques**

**D50-70 560 kV No. 31 6972**

Tension	20-40 volts / 5 à 10 éléments LiPo
Régime	560 tr/min / V
Courant de charge	80 A (5 min.)
Courant de charge max.	110 A (60 s)
Encombrement	Ø 50 x 70 mm
Poids approx.	500 g
Diamètre de l'arbre	6 mm



Arbres de rechange No. 31 5070

**Variateur Roxy sans balais approprié**

Réf.	Type de variateur	Nbre d'éléments LiPo / Courant de charge (A)
31 8635	9100-6	2-6S/100 A
31 8640	9100-12 Opto	4-12S/100 A
31 8641	9120-12 Opto	4-12S/120A



**Consignes de sécurité pour la mise en oeuvre du moteur**

- Consultez les notices référentes pour les travaux relatifs au moteur ou au contrôleur.
- Lisez également les instructions relatives aux accus LiPo avant leur mise en service
- Ne jamais engager la main dans le plan de rotation de l'hélice au cours des travaux de montage, de réglage ou de maintenance – risque de blessure. Veiller également, lorsque le moteur tourne, que personne ne se trouve au voisinage du modèle.

**MISE AU REBUT**



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques irréparables ou en fin de cycle d'exploitation doivent être mis au rebut non pas avec les ordures ménagères mais dans les déchetteries spécialisées. Portez-les dans les collecteurs communaux appropriés ou un centre de recyclage spécialisé. Cette remarque s'applique aux pays de la Communauté européenne et aux autres pays européens pourvus d'un système de collecte spécifique.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Le produit est conforme aux directives 2011/65/EU - RoHS.



Sous réserve d'erreur d'impression et de modification technique  
Copyright Multiplex Modellsport 2015  
La copie et la reproduction, même partielles, sont soumises à l'autorisation écrite de la Sté Multiplex Modellsport GmbH & Co.KG

**Multiplex Modellsport GmbH & Co. KG**  
Westliche Gewerbestr. 1  
75015 Bretten  
Germany  
**Multiplex Service: +49 (0) 7252 - 5 80 93 33**  
[www.multiplex-rc.de](http://www.multiplex-rc.de)